



TraAM – travaux académiques mutualisés, un accompagnement au développement des usages des TIC

Commenter *L'Utopie* de Thomas More en 1<sup>ère</sup>  
à l'aide d'une plate-forme de publication en ligne



<http://eduscol.education.fr/traam>

Auteur : Isabelle Farizon, [isabelle.farizon@ac-dijon.fr](mailto:isabelle.farizon@ac-dijon.fr)

Dossier coordonné par Bruno Himbert, IAN Lettres,  
pour Monsieur Chiffre et Madame Miens, IA-IPR de Lettres.

Groupe de travail ouvert à toute proposition ou suggestion : écrire à [bruno.himbert@ac-dijon.fr](mailto:bruno.himbert@ac-dijon.fr)

## Commenter *L'Utopie*<sup>1</sup> de Thomas More en 1ère à l'aide d'une plate-forme de publication en ligne

### Dans cette fiche, vous trouverez :

- ✓ un aperçu des activités ;
- ✓ leurs objectifs pédagogiques ;
- ✓ le détail des activités ;
- ✓ un bilan critique ;
- ✓ les pré-requis nécessaires à la mise en œuvre de ces activités
- ✓ des ressources complémentaires.

### En annexe, vous trouverez :

- ✓ un contrôle de lecture sous forme de QCM (*Annexe 1*)
- ✓ des exemples de commentaires rédigés par des élèves (*Annexe 2*) ;
- ✓ la production finale de la classe (*Annexe 3*).

### ✓ Aperçu des activités

#### Préparation :

Dans le cadre de l'objet d'étude « argumentation », étude d'une œuvre intégrale, *L'Utopie* de Thomas More :

- ✓ contrôle de lecture du livre second de *L'Utopie* sous forme de QCM thématique suivant l'ordre des chapitres (cf. *Annexe 1*) ;
- ✓ corrigé collectif pris en charge par les élèves et présenté oralement en classe ;
- ✓ étude détaillée de l'œuvre intégrale sous forme de lectures analytiques.

#### Plan de l'activité :

- ✓ Organisation du travail collaboratif.
- ✓ Recherche des extraits au choix des élèves sur un thème donné, en vue de les commenter.
- ✓ Rédaction des commentaires.
- ✓ Oralisation et enregistrement numérique des commentaires.
- ✓ Création de la présentation *Calaméo* de *L'Utopie* en texte intégral et intégration des commentaires, effectuées par le professeur.

#### Traces écrites :

- ✓ Rédaction des commentaires par les élèves.

### ✓ Objectifs pédagogiques

**Niveaux concernés :** classe de 1ère de lycée général.

<sup>1</sup> Travail sur la version numérique de l'œuvre datant de 1516, traduite en 1842 par Victor Stouvenel, réalisée et mise en ligne par Jean-Marie Tremblay, professeur de sociologie au Cégep de Chicoutimi (Québec) sur le site [Les Classiques des sciences sociales](http://www.lesclassiquesdesciencesociales.com).

**Auteur : Isabelle Farizon, [isabelle.farizon@ac-dijon.fr](mailto:isabelle.farizon@ac-dijon.fr)**

Dossier coordonné par Bruno Himbert, IAN Lettres,  
pour Monsieur Chiffre et Madame Miens, IA-IPR de Lettres.

Groupe de travail ouvert à toute proposition ou suggestion : écrire à [bruno.himbert@ac-dijon.fr](mailto:bruno.himbert@ac-dijon.fr)

### Activités mises en œuvre lors de la séance :

- ✓ Lecture critique de l'œuvre : réflexion sur les aspects utopiques du récit de T. More et sur ce qu'ils sont devenus dans la société française actuelle ; réflexion sur la permanence, la pertinence, la mise en œuvre et les limites des idéaux et des valeurs humanistes dans la société d'aujourd'hui.
- ✓ Rédaction de commentaires critiques synthétiques
- ✓ Entraînement à la parole orale en continu.

### Références au programme:

- ✓ Objet d'étude : l'argumentation.
- ✓ Histoire littéraire : l'Humanisme au XVI<sup>ème</sup> siècle et ses prolongements jusqu'à aujourd'hui<sup>2</sup>.
- ✓ Préparation à l'épreuve orale de l'EAF et à l'épreuve écrite (commentaire littéraire, argumentation, prise de parole à l'oral).

### ✓ Détail des activités

#### Séance 1 (1 h) :

##### ✓ Organisation du travail collaboratif

Le travail est fait sur les heures d'accompagnement personnalisé. La classe est donc répartie en deux groupes égaux par ordre alphabétique.

Le professeur a établi une liste numérotée des thèmes à commenter : 17 thèmes pour une classe de 34 élèves, et les a reliés aux questions du QCM (voir document ci-dessous) ; chacun des thèmes correspond à un chapitre du livre qui a été analysé globalement lors du corrigé du QCM.

- L'organisation du territoire (QCM question 1)
- L'urbanisme (QCM question 2)
- L'organisation politique (QCM questions 3 et 4)
- L'organisation économique
- L'organisation du travail (QCM question 5)
- L'organisation des loisirs (QCM question 6)
- L'organisation familiale (QCM questions 7 et 8)
- Les repas collectifs (QCM question 9)
- L'argent et les richesses (QCM question 10)
- Le bonheur (QCM question 11)
- Le rapport aux étrangers (QCM question 12)
- L'esclavage (QCM question 13)
- L'amour et le mariage (QCM question 14)
- Le système législatif (QCM question 15)

---

<sup>2</sup> « Il s'agit de :

- Connaître quelques grandes périodes et les mouvements majeurs de l'histoire littéraire et culturelle  
- savoir situer les œuvres étudiées dans leur époque et leur contexte » ([Programme de français 2011 pour les classes de lycée](#))

**Auteur : Isabelle Farizon, [isabelle.farizon@ac-dijon.fr](mailto:isabelle.farizon@ac-dijon.fr)**

Dossier coordonné par Bruno Himbert, IAN Lettres,  
pour Monsieur Chiffre et Madame Miens, IA-IPR de Lettres.

Groupe de travail ouvert à toute proposition ou suggestion : écrire à [bruno.himbert@ac-dijon.fr](mailto:bruno.himbert@ac-dijon.fr)

- La guerre (QCM questions 16 et 17)
- La religion (QCM questions 18 et 19)
- Les valeurs (QCM question 20)

Les élèves se constituent librement en binômes.

Chaque binôme tire au sort un numéro correspondant à un thème à traiter. Le choix du tirage au sort permet d'habituer les élèves aux conditions de l'épreuve orale de l'EAF puisque c'est l'examineur qui attribue aléatoirement un texte au candidat.

Les consignes du travail sont données à tous les binômes afin d'élaborer un double commentaire écrit et de l'enregistrer à l'oral : chaque élève du binôme prendra en charge la rédaction de l'un des commentaires et son oralisation, mais la préparation de l'ensemble pourra être faite à deux.

#### CONSIGNES POUR LE TRAVAIL ECRIT

- Expliquer par écrit, en quelques lignes et sans paraphrase, le fonctionnement propre au pays d'utopie en le reliant aux valeurs, idéaux, objectifs des humanistes du XVI<sup>e</sup> siècle (commentaire 1)
- Ecrire un autre petit paragraphe pour relier ce fonctionnement à la société d'aujourd'hui, en montrant comment les principes utopiens ont pu être mis en œuvre ou pas, ou comment ils pourraient inspirer des améliorations futures. (commentaire 2)

#### CONSIGNES POUR LE TRAVAIL ORAL

Une fois que le professeur aura validé les commentaires écrits, chaque élève du binôme enregistrera un des deux commentaires, dans le même document sonore, en fichier .mp3 et le déposera dans « l'espace groupe » de l'ENT Liberscol.

#### ✓ Recherche des extraits à commenter

Après avoir pris connaissance des attendus, chaque binôme choisit un extrait de l'Utopie en rapport avec le thème attribué. Le choix doit être guidé par la recherche de l'extrait le plus représentatif des idées utopiques humanistes. Plusieurs extraits peuvent être choisis si un seul ne suffit pas à illustrer le thème. Les élèves sont donc amenés à relire rapidement le chapitre qui correspond au thème (démarche de révision) ; ils discutent entre eux du choix de l'extrait et le justifient (pratique de l'argumentation). Le professeur passe auprès des groupes pour valider le choix des passages sélectionnés.

#### **Séances 2 (2 x 1 h) : rédaction des commentaires**

Les binômes réfléchissent aux commentaires à faire en réutilisant le corrigé du QCM et l'étude de l'œuvre intégrale faite en classe. Ils se remémorent les principales caractéristiques de l'Humanisme en révisant leur cours et/ou en relisant leur manuel de littérature.

Les élèves rédigent deux commentaires distincts, soit en travaillant ensemble, soit séparément (cf. *Annexe 2*).

Le professeur valide le contenu et aide les élèves à améliorer leur formulation.

#### **Séance 3 (1 h ou à la maison) : oralisation des commentaires sur un fichier .mp3**

Les élèves du binôme utilisent leur téléphone portable pour enregistrer chacun leur tour, mais sur le même fichier son, leurs commentaires en les lisant à haute-voix. Ils doivent rechercher la fluidité de la diction, un débit régulier et posé, une

**Auteur : Isabelle Farizon, [isabelle.farizon@ac-dijon.fr](mailto:isabelle.farizon@ac-dijon.fr)**

Dossier coordonné par Bruno Himbert, IAN Lettres,  
pour Monsieur Chiffre et Madame Miens, IA-IPR de Lettres.

Groupe de travail ouvert à toute proposition ou suggestion : écrire à [bruno.himbert@ac-dijon.fr](mailto:bruno.himbert@ac-dijon.fr)

articulation claire. L'ensemble des deux commentaires doit respecter une durée de 1 à 2mn maximum afin de ne pas lasser l'auditeur.

### **Travail ultérieur effectué par le professeur : création de la publication en ligne sous forme de livret Calaméo**

Le travail a été grandement facilité par le fait que l'oeuvre était déjà éditée sous forme numérique au format texte et offert au partage par Jean-Marie Tremblay, professeur de sociologie au Cégep de Chicoutimi (Québec). Qu'il en soit ici remercié.

- ✓ Récupération des fichiers sons déposés dans l'espace groupe de l'ENT Liberscol.
- ✓ Travail sur le document destiné à être publié, au format texte (ici le livre second de l'Utopie) : surligner les passages commentés par les élèves ; dans la version numérique du texte de l'oeuvre, insérer une icône « haut-parleur », créer le lien avec le fichier son.
- ✓ Téléchargement du document annoté sur Calaméo : toutes les modifications et les liens seront conservés tels quels.
- ✓ Choix des options de partage : une URL renverra directement à la publication en ligne sous forme de livret.

### **✓ Bilan critique :**

#### **Comment ce travail aide-t-il les élèves à se préparer à l'épreuve orale de l'EAF ?**

Les élèves ont été contraints, par le choix de cette activité d'accompagnement personnalisé, de retravailler sur leurs notes plusieurs semaines après l'étude de l'oeuvre. Cet effort est celui qu'ils doivent effectuer lorsqu'ils révisent leurs épreuves d'EAF.

La consigne de produire un texte bref et synthétique les a obligés à aller à l'essentiel, notamment pour identifier les principes humanistes. Ils ont donc aussi réinvesti leur cours d'histoire littéraire. Ce faisant, ils ont commencé leurs révisions !

La recherche d'une formulation adaptée à une production orale leur a fait prendre conscience que la langue orale est structurée différemment de la langue écrite : par exemple, ils ont compris la nécessité de faire des phrases courtes avec une syntaxe simple contenant une seule idée par phrase. Le problème a été de savoir comment citer le texte en faisant entendre les citations à l'oral ; après discussion, il a été décidé qu'il valait mieux faire une allusion précise au contenu du texte qu'une citation exacte, celle-ci ayant alors du mal à s'insérer et à être identifiée comme telle dans le commentaire oral.

Enfin, le choix du passage à commenter, guidé par l'obligation de faire un lien avec l'époque contemporaine, leur a fait prendre conscience que même des textes très anciens peuvent encore éclairer le présent. Les discussions sur la société actuelle ont ouvert la réflexion à partir de l'oeuvre : cette démarche, laissée à leur initiative, est celle qui nourrit l'épreuve d'entretien à l'EAF.

Les élèves se sont bien prêtés à ces différents exercices, car ces modalités de travail littéraire et d'apprentissage étaient nouvelles et attrayantes. La difficulté est venue plutôt de la gestion du travail de groupe, car tous ne travaillent pas au même rythme ni avec la même efficacité ; mais ce n'est pas spécifique à ce scénario pédagogique. L'autre difficulté a été aussi de leur faire oraliser leurs productions, car ils appréhendaient d'entendre leur voix. Le fait que les productions soient lues a atténué cette appréhension et les a aidés à concrétiser la réalité de l'épreuve orale du baccalauréat : ils ont pu apprécier de façon critique non seulement le timbre de leur voix, mais aussi leur manière d'articuler ou non les mots, le débit de leur parole, la ponctuation du propos par les variations de tonalité. Il a manqué du temps pour retravailler sur ces enregistrements, en les leur faisant recommencer et améliorer.

**Auteur : Isabelle Farizon, [isabelle.farizon@ac-dijon.fr](mailto:isabelle.farizon@ac-dijon.fr)**

Dossier coordonné par Bruno Himbert, IAN Lettres,  
pour Monsieur Chiffre et Madame Miens, IA-IPR de Lettres.

Groupe de travail ouvert à toute proposition ou suggestion : écrire à [bruno.himbert@ac-dijon.fr](mailto:bruno.himbert@ac-dijon.fr)

Il est à noter que tous les groupes n'ont pas rendu leur enregistrement alors même qu'ils l'avaient correctement préparé. Preuve que l'utilisation des outils numériques n'est pas la panacée pour arriver à mettre les élèves au travail jusqu'au bout de l'activité ! Le fait que l'activité ait été faite sur des heures d'AP et non en cours, explique peut-être cette défaillance.

L'intérêt majeur de publier la production en ligne est de la mettre à disposition de tous : les commentaires des différents groupes ont donc été mutualisés, ce qui a permis d'avoir une analyse critique globale de l'oeuvre que chaque élève aurait eu du mal à construire seul. Le lien vers la publication a été envoyé aux élèves par l'ENT de l'établissement pour qu'ils puissent s'y référer librement durant leurs révisions. Si nous avions eu plus de temps, il aurait été intéressant de recueillir les avis des élèves sur la production finale.

Autre intérêt de la publication en ligne : ce *Calaméo* peut désormais être mis à la disposition du public sur internet. La perspective de cette médiatisation du travail d'une classe est une motivation supplémentaire pour faire un travail intéressant et abouti.

### ✓ Pré-requis nécessaires à la mise en œuvre des activités :

#### **Aspects matériels :**

L'outil de présentation numérique *Calaméo* existe dans une version gratuite qui est tout à fait suffisante pour l'usage que l'on peut en faire avec une classe. Il nécessite cependant de créer un compte : se pose alors le problème de l'identifiant. Il serait appréciable que l'établissement puisse avoir un identifiant pédagogique (une adresse mail qui ne soit pas l'adresse administrative) pour ce type de logiciels afin que le professeur ne soit pas obligé de mettre son adresse personnelle. L'identifiant et le mot de passe pourraient alors être donnés à tous les élèves qui accèderaient librement à la production collective et pourraient eux-mêmes y inclure leur contribution. Le problème aussi avec ce genre de compte, c'est que la production reste la propriété du site, même si elle peut être partagée. Elle est donc dépendante des évolutions du site, voire passible de suppressions intempestives. Seule la version payante permet des sauvegardes privatives du travail.

Pour faire un lien entre le texte et un fichier son sur *Calaméo*, il faut que ce dernier ait une adresse URL, ceci afin qu'il soit partageable sur internet et audible par tous, et pas seulement dans un contexte donné. J'ai donc dû faire héberger les fichiers sons sur le site du lycée, qui est public, mais dont ce n'est pas la vocation première. J'ai dû faire intervenir la webmestre du site, qui possédait les droits nécessaires pour publier ces fichiers, dans un secteur « discret » du site. Ce n'est certes pas la solution idéale, et je n'ai pas eu connaissance d'un espace de publication académique qui permettrait de déposer divers fichiers pédagogiques et ainsi, de les identifier par une URL publique. L'enregistrement avec le téléphone portable des élèves peut étonner, mais après avoir demandé aux professeurs de langue de me prêter les lecteurs MP3 achetés pour leur discipline, ils m'ont dit que les enregistrements étaient de meilleure qualité avec les téléphones des élèves ! Il faudrait donc trouver et financer un type de matériel aussi performant que les smartphones des élèves (tablettes ?) pour éviter d'avoir à leur demander d'utiliser leur matériel personnel...

#### **Compétences informatiques nécessaires :**

- ✓ maîtriser le traitement de texte, savoir surligner du texte, insérer une icône, faire un lien entre l'icône et le fichier audio ;
- ✓ se former à l'usage de *Calaméo* (très simple et intuitif !)
- ✓ choisir les options de partage (paternité, paternité sans usage commercial, sans modification etc.).

**Auteur : Isabelle Farizon, [isabelle.farizon@ac-dijon.fr](mailto:isabelle.farizon@ac-dijon.fr)**

Dossier coordonné par Bruno Himbert, IAN Lettres,  
pour Monsieur Chiffre et Madame Miens, IA-IPR de Lettres.

Groupe de travail ouvert à toute proposition ou suggestion : écrire à [bruno.himbert@ac-dijon.fr](mailto:bruno.himbert@ac-dijon.fr)

### Temps de travail pour le professeur :

Peu de temps de préparation (trouver les thèmes à proposer aux groupes) puisque ce sont les élèves qui travaillent ! Mais du temps a posteriori pour collecter les productions, suggérer des améliorations, insérer les productions dans le document à publier et le publier sur *Calaméo*.

**NB :** pour avoir le droit de publier un fichier sonore utilisant la voix des élèves, il faut au préalable avoir obtenu une autorisation parentale écrite.

### ✓ Ressources complémentaires :

Tutoriel *Calaméo* : <http://fr.calameo.com/books/00398145204796d223843>

Attention ! La plupart des tutoriels disponibles se fondent sur l'ancienne présentation du site ; cela ne change rien aux fonctionnalités, mais cela peut dérouter car les copies d'écran ne correspondent plus à la présentation actuelle (postérieure à 2015).

Pour faire simple :

- ✓ Cliquer sur le bouton « publier ».
- ✓ Donner un titre et insérer un petit texte de présentation (commentaire).
- ✓ Sélectionner le document à publier sur son ordinateur.
- ✓ Le logiciel télécharge le document et réalise le livret.
- ✓ Cliquer sur l'icône « partage » pour obtenir le lien d'accès.

**Auteur : Isabelle Farizon, [isabelle.farizon@ac-dijon.fr](mailto:isabelle.farizon@ac-dijon.fr)**

Dossier coordonné par Bruno Himbert, IAN Lettres,  
pour Monsieur Chiffre et Madame Miens, IA-IPR de Lettres.

Groupe de travail ouvert à toute proposition ou suggestion : écrire à [bruno.himbert@ac-dijon.fr](mailto:bruno.himbert@ac-dijon.fr)